



GESCHÄFTSBEDINGUNGEN FÜR DEN VERKAUF VON WAREN

Diese Geschäftsbedingungen regeln den Verkauf von Produkten („Produkt oder Produkte“) und die Erbringung von Dienstleistungen („Dienstleistungen“) durch die ADV GmbH (HRB 37588 Dresden, Deutschland), ihre verbundenen Unternehmen („ADV“ oder „Verkäufer“) sowie von Drittanbietern und / oder Dienstleistern des Verkäufers. Diese Geschäftsbedingungen („Vereinbarung“) haben Vorrang vor ergänzenden oder entgegenstehenden Geschäftsbedingungen des Käufers, denen hiermit widersprochen wird. Weder der Beginn der Leistung noch die Lieferung des Verkäufers gelten als Anerkennung der ergänzenden oder entgegenstehenden Geschäftsbedingungen des Käufers. Das Versäumnis von ADV, widersprüchlichen oder zusätzlichen Bedingungen zu widersprechen, wird die Bedingungen dieser Vereinbarung nicht ändern oder ergänzen. Die Freigabe durch den Käufer der Produkte und / oder Dienstleistung des Verkäufers gilt als Anerkennung der hierin enthaltenen Geschäftsbedingungen.

Vereinbarung und Definitionen

Wörter mit speziellen Bedeutungen oder Referenzen:

"Ware" bezieht sich auf alle Produkte, Materialien und / oder Maschinen, die die ADV GmbH dem Kunden liefert.

"Vertrag" bezieht sich auf eine Vereinbarung zwischen ADV und dem Kunden, wenn der Kunde eine Bestellung aufgibt und ADV die Lieferung der Ware vereinbart.

"Schriftlich" muss per Post oder E-Mail erfolgen, sofern in den nachstehenden Geschäftsbedingungen nichts anderes angegeben ist.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE OF GOODS

These terms and conditions govern the sale of Products ("Product or Products") and provisions of services ("Services") by the ADV GmbH (HRB 37588 Dresden, Germany), its affiliates ("ADV" or "Seller") as well as by third party vendors and/or service providers of Seller. These terms and conditions ("Agreement") take precedence over Buyer's supplemental or conflicting terms and conditions to which notice of objection is hereby given. Neither Seller's commencement of performance or delivery shall be deemed or construed as acceptance of Buyer's supplemental or conflicting terms and conditions. ADV's failure to object to conflicting or additional terms will not change or add to the terms of this agreement. Buyer's acceptance of the Products and/or Services from Seller shall be deemed to constitute acceptance of the terms and conditions contained herein.

Agreement and Definitions

Words with special meanings or references:

"Goods" refers to the all products, materials and/or machinery being supplied to the customer by ADV GmbH.

"Contract" refers to the agreement made between ADV and the customer, when the customer places an order and ADV agree to supply the goods

"In writing" must be by post or email, unless otherwise stated in the below Terms and Conditions of Trading.



"Arbeitstag" bezieht sich auf einen Tag, der kein Samstag, Sonntag oder deutscher Feiertag ist.

"Working day" refers to any day which is not a Saturday, Sunday or a German public or bank holiday.

1 Preis

1.1 Sofern nicht anders angegeben, verstehen sich alle angegebenen Preise zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Die Mehrwertsteuer wird mit dem zum Zeitpunkt der Lieferung geltenden Mehrwertsteuersatz berechnet.

1.2 Angebote und Kostenvoranschläge verfallen nach 30 Tagen (sofern nicht anders angegeben).

1.3 Alle angegebenen Preise verstehen sich ohne Lieferung (Incoterm EXW), sofern nicht anders angegeben. Die Versandkosten richten sich nach der Größe, dem Gewicht und den Abmessungen der Bestellung.

1.4 Sofern nicht anders angegeben, verstehen sich alle angegebenen Preise zuzüglich Verpackungskosten.

1.5 Es gelten die zum Zeitpunkt der Lieferung gültigen Steuer- und Abgabensätze für die Waren.

1.6 ADV kann den Preis der Ware jederzeit vor der Lieferung anpassen, um eine Erhöhung der Kosten für die Lieferung der Ware widerzuspiegeln. Dies kann zusätzliche Kosten aufgrund von Änderungen beinhalten, die der Käufer angefordert hat, oder Änderungen, die notwendig sind, weil ADV unzureichende oder verspätete Anweisungen vom Käufer erhalten hat.

1.7 Wenn palettierte Lieferungen angefordert werden oder erforderlich sind, sind die Kosten dieser Paletten in den Kosten für Waren und Lieferung enthalten. Paletten können nicht an ADV zurückgesandt werden.

1 Price

1.1 Unless otherwise stated, all prices quoted exclude VAT. VAT will be charged at the current rate of VAT that applies at the time of delivery.

1.2 Offers and quotations lapse after 30 days (unless otherwise stated).

1.3 All prices quoted exclude delivery (Incoterm EXW) unless otherwise stated. Delivery charges will be applied based on the size, weight and dimensions of the order.

1.4 Unless otherwise stated, all prices quoted exclude the cost of packaging.

1.5 Rates of tax and duties on the goods will be those current/applying at the time of delivery.

1.6 At any time before delivery ADV may adjust the price of the goods to reflect any increase in the costs of supplying the goods. This may include additional costs due to alterations the buyer has requested or alterations that are necessary because ADV received inadequate or late instructions from the buyer.

1.7 Where palletised deliveries are requested or necessary, the cost of those pallets is included into the cost of goods and delivery. Pallets cannot be returned to ADV.

2 Lieferung

2.1 Alle angegebenen Lieferzeiten sind nur Schätzungen. Die angegebenen Liefertage beginnen ab dem Zeitpunkt des Eingangs der gesamten erforderlichen Vorauszahlung oder des Eingangs der Auftragsbestätigung von ADV beim Käufer (je nachdem, welcher

2 Delivery

2.1 All delivery times quoted are estimates only. The quoted delivery days start counting at the time of receipt of the entire required prepayment or the buyer's receipt of the order confirmation from ADV (whichever is later). The delivery time quoted can be



Zeitpunkt später liegt). Die angegebene Lieferzeit kann aufgrund von Änderungen, die der Käufer angefordert hat, oder aufgrund von Änderungen, die erforderlich sind, weil ADV unangemessene oder verspätete Anweisungen vom Käufer erhalten hat, beeinträchtigt werden. ADV ist verpflichtet, den Käufer über vorhersehbare Änderungen der angegebenen Lieferzeit unverzüglich zu informieren.

2.2 Wenn ADV nicht innerhalb einer angemessenen Frist liefert, kann der Käufer (durch schriftliche Benachrichtigung von ADV) den Kontakt kündigen, jedoch:

2.2.1 kann der Käufer den Vertrag nicht kündigen, wenn ADV die Mitteilung erhält, nachdem die Ware vom Herstellungsort versandt wurde.

2.2.2 wenn der Käufer vom Vertrag zurücktritt, hat der Käufer keinen weiteren Anspruch gegen ADV aus diesem Vertrag.

2.3 Nimmt der Käufer die Lieferung der Ware nach der voraussichtlichen Lieferzeit an, so hat der Käufer gegen ADV keinen Anspruch auf Verzug (einschließlich unmittelbarer Schäden, Folgeschäden oder einer Erhöhung des Warenpreises).

2.4 ADV kann die Ware in Teilen liefern. Jede Teillieferung wird separat behandelt. Eventuelle Teillieferungen werden vorab mit dem Käufer vereinbart.

2.5 Der Käufer kann die Ware nicht zurückweisen oder Ansprüche geltend machen:

2.5.1 wenn sich die Ware in Bezug auf Maße innerhalb von +/- 1% in jeder Abmessung (Länge, Höhe, Tiefe) und Gewicht (sofern dies im zugrunde liegenden Angebot ausdrücklich angegeben ist) befindet.

2.5.2 wenn die Ware in Bezug auf Farbe und Folieneigenschaften den vom Käufer bestellten Farbton und die gleiche farbdichte, allgemeine Klarheit, Trübung und Rutschfähigkeit aufweist.

2.5.3 wenn geringfügige Ergänzungen oder Änderungen an der Ware vorgenommen

impacted due to alterations the buyer has requested or alterations that are necessary because ADV received inadequate or late instructions from the buyer. ADV is obliged to inform the buyer immediately about foreseeable changes in the quoted delivery time.

2.2 If ADV fails to deliver within a reasonable time, the buyer may (by informing ADV in writing) cancel the contract, however:

2.2.1 the buyer may not cancel the contract if ADV receives the notice after the goods have been dispatched from the place of production;

2.2.2 if the buyer cancels the contract, the buyer has no further claim against ADV under the contract.

2.3 If the buyer accepts delivery of the goods after the estimated delivery time, it will be on the basis that the buyer has no claim against ADV for delay (including indirect or consequential loss or increase in the price of the goods).

2.4 ADV may deliver the goods in instalments. Each instalment is treated as a separate contract. Where goods will be delivered in instalments, this will be agreed with the buyer in advance.

2.5 The buyer may not reject the goods or make any claim:

2.5.1 if in respect of dimensions or gauge the goods are within +/- 1% in each dimension (length, height, depth) and weight (if specifically stated on the underlying offer)

2.5.2 if in respect of ink colours and film properties the goods are of the same general shade and density of colour, general clarity, haze and slip the buyer ordered.

2.5.3 if any minor additions or changes are implemented at the goods, which do not



werden, die das Aussehen und / oder die beabsichtigte Verwendung nach dem endgültigen Einbau der Ware nicht beeinträchtigen. ADV ist verpflichtet, den Käufer über alle diese geringfügigen Ergänzungen und / oder Änderungen zu informieren.

3 Lieferung und Sicherheit

3.1 Der Verkäufer kann die Lieferung ablehnen, wenn:

3.1.1 ADV der Ansicht ist, dass dies unsicher, rechtswidrig oder unangemessen schwierig wäre und / oder

3.1.2 die Räumlichkeiten des Käufers oder sonstige vom Käufer definierte Räumlichkeiten Dritter (oder der Zugang zu diesen) für das Lieferfahrzeug ungeeignet sind.

3.2 Erfolgt die Lieferung weder zum Vertragsdatum noch zu einem späteren Zeitpunkt, mit Schuld des Käufer oder aus Gründen, die nicht von ADV verschuldet sind, kann der Verkäufer die Waren lagern und versichern und versucht diese so schnell wie möglich zu liefern. Konnte die Lieferung, aufgrund einer Verschuldung des Käufers nach vierzehn Tagen nicht ausgeführt werden, ist ADV berechtigt alle ausstehenden Zahlungen vom Käufer zu fordern, den Vertrag als gekündigt zu behandeln und die Ware zu verkaufen. ADV kann Lager- und Versicherungskosten direkt vom Käufer zurückfordern.

3.3 Die vom Verkäufer angegebenen Liefertermine beginnen mit dem Tag des Eingangs der erforderlichen Vorauszahlung beim Verkäufer oder, falls keine Vorauszahlung erforderlich ist, der Geltendmachung der schriftlichen Auftragsbestätigung.

4 Zahlungsbedingungen

4.1 Sofern nicht anders angegeben, enthalten alle Angebote eine Vorauszahlung von 50%, die vor Produktionsbeginn zu leisten ist.

affect the appearance and/or intended application after the final installation of the good. ADV is obliged to inform the buyer about all of those minor additions and/or changes.

3 Delivery and safety

3.1 The seller may decline to deliver if:

3.1.1 ADV believes that it would be unsafe, unlawful or unreasonably difficult to do so; and/or

3.1.2 the buyer's premises or any other by the buyer defined third-party premises (or the access to them) are unsuitable for the delivery vehicle.

3.2 If delivery does not take place, either on the contract date or not at all, because the buyer is at fault or for reasons beyond ADV's control, the seller may store and insure the goods and tries to deliver them as soon as possible. If ADV has not been able to effect delivery after fourteen days because the buyer is at fault, it has the right to claim all outstanding payments from the buyer, treat the contract as discharged and sell the goods. ADV may recover storage and insurance costs, directly from the buyer.

3.3 The delivery dates stated by the seller start counting from the day the required prepayment is received by the seller or in case no prepayment is necessary the written acknowledgement of the order is issued.

4 Payment Terms

4.1 Unless otherwise stated, all offers include a 50% prepayment, to be made prior the start of production.



4.2 Der Restbetrag ist spätestens 15 Werktage nach Lieferung der Ware an den vom Käufer gewünschten Ort fällig.

4.3 Der Verkäufer hat ADV per Überweisung zu bezahlen. Die anfallenden Bankgebühren sind vom Käufer zu tragen.

4.4 Alle Zahlungen sind in Euro zu leisten.

4.5 Wenn der Käufer den Verkäufer am Fälligkeitstag nicht vollständig bezahlt:

4.5.1 kann ADV zukünftige Lieferungen aussetzen oder stornieren.

4.5.2 kann ADV alle angebotenen Rabatte stornieren.

4.5.3 hat der Verkäufer ADV Zinsen in Höhe von täglich 3%, gerechnet vom Fälligkeitsdatum der ADV Rechnung bis zum Eingang der Zahlung bei ADV, zu zahlen.

4.6 Der Käufer hat nicht das Recht, von ADV gefordertes Geld gegen etwas entgegenzurechnen, das er ADV schuldet.

4.7 Während der Käufer ADV Geld schuldet, hat ADV das Recht, alle Waren, die ADV vom Verkäufer besitzt, bis zur vollständigen Bezahlung zurückzuhalten.

4.8 Der Käufer hat ADV in vollem Umfang zu entschädigen und ADV von sämtlichen Kosten und Verbindlichkeiten (direkt oder indirekt einschließlich finanzieller Kosten und einschließlich Rechtskosten in voller Höhe) freizustellen, die ADV, nach einem Verstoß des Käufers gegen dessen Verpflichtung nach diesen Bedingungen, entstehen.

4.2 The remaining outstanding payment is due no later than 15 working days after the delivery of the products to the buyers desired location.

4.3 The seller is to pay ADV via a bank transfer. Bank charges connected shall be paid by the buyer.

4.4 All payments are to be paid in Euros.

4.5 If the buyer fails to pay the seller in full on the due date:

4.5.1 ADV may suspend or cancel future deliveries.

4.5.2 ADV may cancel any discount offered;

4.5.3 the seller must pay ADV interest at the rate equivalent to 3%, calculated (on a daily basis) from the due date of the ADV invoice until the receipt of the payment by ADV.

4.6 The buyer does not have the right to set off any money he may claim from ADV against anything he may owe ADV.

4.7 While the buyer may owe ADV money, ADV has the right to keep any goods ADV may hold of the seller until the full payment is received by ADV.

4.8 The buyer is to indemnify ADV in full and hold ADV harmless from all expenses and liabilities ADV may incur (directly or indirectly including financial costs and including legal costs on a full indemnity basis) following any breach by the buyer of any of the buyer's obligation under these terms.

5 Rechtsanspruch

5.1 Während der Dauer der ausstehenden Zahlungen an ADV:

5.1.1 bleiben alle von ADV gelieferten Waren (einschließlich aller Materialien, die im Rahmen der Veranlassung hergestellt wurden) Eigentum des Verkäufers.

5.1.2 muss der Käufer diese so lagern, dass sie eindeutig als ADV-Eigentum identifizierbar sind.

5.1.3 muss der Käufer sie versichern (gegen die Risiken, für die ein vorsichtiger

5 Title

5.1 During the period of outstanding payment to ADV:

5.1.1 all goods (including any material produced in origination work) supplied by ADV remain the seller's property;

5.1.2 the buyer must store them so that they are clearly identifiable as ADV's property;

5.1.3 the buyer must insure them (against the risks for which a prudent owner would



Eigentümer sie versichern würde) und die Vertrauensgrundsätze für ADV einhalten;

5.1.4 darf der Käufer diese Waren verwenden und im normalen Geschäftsgang verkaufen, jedoch nicht, wenn: a) ADV dieses Recht widerruft (durch schriftliche Benachrichtigung des Käufers); oder b) der Käufer zahlungsunfähig wird.

5.2 Der Käufer hat den Verkäufer (schriftlich) unverzüglich zu informieren, wenn dieser insolvent wird.

5.3 Wenn das Recht des Käufers zur Nutzung und zum Verkauf der Ware endet, muss der Käufer ADV gestatten, die Ware zu entfernen.

5.4 ADV hat die Erlaubnis des Käufers, Räumlichkeiten zu betreten, in denen die Waren gelagert werden können:

5.4.1 um die Ware jederzeit zu inspizieren; und

5.4.2 um nachdem das Recht des Käufers zur Nutzung und zum Verkauf der Ware beendet ist, diese gegebenenfalls mit angemessener Kraft zu entfernen.

5.5 Trotz des Eigentumsvorbehalts des Verkäufers an der Ware ist ADV berechtigt, rechtliche Schritte einzuleiten, um den Preis der gelieferten Ware zurückzugewinnen, falls der Käufer den Verkäufer nicht bis zum Fälligkeitstag bezahlt.

5.6 Der Käufer ist in keinem Fall ein Vertreter von ADV. Der Käufer ist nicht befugt, im Namen von ADV Kontakt aufzunehmen.

6 Risiken

6.1 Die Ware trägt ab dem Zeitpunkt der Lieferung das Risiko des Käufers.

6.2 Die Lieferung erfolgt entweder:

6.2.1 beim Verkäufer (wenn der Käufer sie abholt oder die Beförderung arrangiert); oder

6.2.2 beim Käufer (wenn ADV die Beförderung vermittelt).

6.3 Der Käufer hat die Ware zum Zeitpunkt der Lieferung zu untersuchen. Wenn eine Ware beschädigt (oder teilweise geliefert) ist, muss der Käufer ADV innerhalb von fünf

insure them) and hold the policy on trust for ADV;

5.1.4 the buyer may use those goods and sell them in the ordinary course of your business, but not if: a) ADV revokes that right (by informing the buyer in writing); or b) the buyer becomes insolvent.

5.2 The buyer must inform the seller (in writing) immediately if he becomes insolvent.

5.3 If the buyers right to use and sell the goods ends the buyer must allow ADV to remove the goods.

5.4 ADV has the buyers permission to enter any premises where the goods may be stored:

5.4.1 at any time, to inspect the goods; and

5.4.2 after the buyers right to use and sell the goods has ended, to remove them, using reasonable force if necessary.

5.5 Despite the seller's retention of title to the goods, ADV has the right to take legal proceedings to recover the price of goods supplied should the buyer not pay the seller by the due date.

5.6 The buyer is in no circumstances ADV's agent. The buyer has no authority to make any contact on our behalf or in the name of ADV.

6 Risk

6.1 The goods are at the buyers risk from the time of delivery.

6.2 Delivery takes place either:

6.2.1 at the sellers premises (if the buyers is collecting them or is arranging carriage); or

6.2.2 at the buyers premises (if ADV is arranging carriage).

6.3 The buyer must inspect the goods on delivery. If any goods are damaged (or part delivered), the buyer must write to inform ADV within five working days of delivery. The



Werktagen der Lieferung schriftlich benachrichtigen. Der Käufer muss ADV (und jedem Spediteur) die Möglichkeit geben, die beschädigte Ware zu untersuchen.

6.4 Der Käufer hat ADV innerhalb von fünf Arbeitstagen nach Eingang der Rechnung oder des Lieferscheins (je nachdem, welcher Zeitpunkt früher liegt) schriftlich zu benachrichtigen, wenn die Lieferung vollständig fehlgeschlagen ist.

7 Garantien

7.1 ADV garantiert, dass:

7.1.1 die Waren ihrer Beschreibung auf dem Auftragsbestätigungsformular entsprechen; und

7.1.2 zum Zeitpunkt der Lieferung frei von Sachmängeln sind (sofern der Käufer Abschnitt 6.3 einhält).

7.1.3 das alle Teile (elektrisch und nicht elektrisch) für einen Zeitraum von 12 Monaten den vorgesehenen Zweck erfüllen.

7.2 ADV gibt keine andere Garantie (und schließt jegliche Garantie, Frist oder Bedingung aus, die ansonsten impliziert werden würde) in Bezug auf die Qualität der Waren oder deren Eignung für einen anderen als den von ADV schriftlich angegebenen Zweck.

7.3 Ist der Käufer der Ansicht, dass der Verkäufer Waren geliefert hat, die, obwohl unbeschädigt, Material- oder Verarbeitungsfehler aufweisen, muss der Verkäufer:

7.3.1 ADV (schriftlich) innerhalb von vierzehn Werktagen nach Erhalt der Ware mit vollständigen Details, einschließlich klarer Bilder oder Videos der betroffenen Teile, informieren; und

7.3.2 dem Verkäufer erlauben, Nachforschungen anzustellen (ADV benötigt möglicherweise Zugang zu den Räumlichkeiten und der Ware).

7.4 Wenn sich herausstellt, dass die Ware Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist (nach den Untersuchungen des Verkäufers) und der Käufer die Bedingungen (in den

buyer must give ADV (and any carrier) a fair chance to inspect the damaged goods.

6.4 The buyer must notify ADV in writing within five working days of receipt of the invoice or the delivery note (whichever is earlier) if there is a complete failure of delivery.

7 Warranties

7.1 ADV warrants that:

7.1.1 the goods comply with their description on the order confirmation form; and

7.1.2 are free from material defect at the time of delivery (as long as the buyer complies with clause 6.3).

7.1.3 that all parts (electric & non-electric) fulfil the intended purpose for a period of 12 month.

7.2 ADV gives no other warranty (and exclude any warranty, term or condition that would otherwise be implied) as to the quality of the goods or their fitness for any other purpose then stated by ADV in writing.

7.3 If the buyer believes that the seller has delivered goods which, though undamaged, are defective in materials or workmanship, the seller must:

7.3.1 inform ADV (in writing), with full details, including clear pictures or videos of the affected parts, within fourteen working days of receipt of the goods; and

7.3.2 allow the seller to investigate (ADV may need access to the premises and the goods).

7.4 If the goods are found to be defective in material or workmanship (following the sellers investigations, and the buyer has complied with the conditions (in clauses 6.3

Abschnitten 6.3 und 7.3) vollständig eingehalten hat, wird der Verkäufer (nach Ermessen von ADV) die Ware ersetzen, die Kosten der Ware (ohne Lieferung) erstatten oder die Ware nachbessern um den gewünschten Zustand zu erreichen.

7.5 Der Verkäufer haftet nicht für sonstige Verluste oder Schäden (einschließlich unmittelbarer Schäden oder Folgeschäden, Vermögensschäden, Gewinnausfall oder Nutzungsausfall), die sich aus dem Vertrag oder der Lieferung von Gegenständen oder deren Nutzung ergeben, auch wenn der Verkäufer fahrlässig handelt.

7.6 Die Gesamthaftung von ADV gegenüber dem Käufer (aus einer einzigen Ursache) für Sach- oder Personenschäden, die durch die Fahrlässigkeit von ADV verursacht wurden, ist auf eine Million Euro begrenzt.

7.7 Für alle anderen Verbindlichkeiten, auf die in diesen Bedingungen nicht anderweitig Bezug genommen wird, ist die Haftung des Verkäufers auf Schadensersatz in Höhe des Warenpreises (ohne Lieferung) beschränkt.

8 Technische Daten und Ausführungen

8.1 Wenn ADV die Ware gemäß den Spezifikationen oder Anweisungen des Käufers liefert:

8.1.1 muss der Käufer sicherstellen, dass die Spezifikationen oder Anweisungen korrekt sind (wenn die Waren gedruckt oder maßgefertigt sind, muss der Käufer ein Muster und / oder eine Visualisierung eines bereitgestellten Musters genehmigen (schriftlich));

8.1.2 der Käufer hat dafür Sorge zu tragen, dass die nach diesen Vorgaben oder Anweisungen gelieferte Ware für den Zweck geeignet ist, für den der Käufer sie verwenden will; und

8.1.3 der Käufer garantiert, dass die Spezifikationen oder Anweisungen nicht zu einer Verletzung von rechten Dritter führen und der Käufer die ADV GmbH hinsichtlich sämtlicher Verluste, Schäden oder Kosten (einschließlich Rechtskosten auf der

and 7.3) in full, the seller will (at ADV's option) replace the goods, refund the cost of goods (excluding delivery) or rework the goods to reach the desired condition.

7.5 The seller is not liable for any other loss or damage (including indirect or consequential loss, financial loss, loss of profits or loss of use) arising from the contract or the supply of goods or their use, even if the seller is negligent.

7.6 ADV's total liability to the buyer (from one single cause) for damage to property or personal injury caused by ADV's negligence is limited to one million Euro.

7.7 For all other liabilities, not referred to elsewhere in these terms, the sellers liability is limited in damages to the price of the goods (excluding delivery).

8 Specifications and designs

8.1 If ADV supplies the goods in accordance with the buyers specifications or instructions:

8.1.1 the buyer must ensure that the specifications or instructions are accurate (if goods are printed or bespoke, the buyer must approve (written) a sample and/or visualisation of a sample provided);

8.1.2 the buyer must ensure that goods supplied in accordance with those specifications or instructions will be fit for the purpose for which the buyers intends to use them; and

8.1.3 the buyer warrants that the specifications or instructions will not result in the infringement of any rights belonging to a third party and that the buyer will indemnify ADV in respect of all loss, damage, costs or expenses (including legal fees on a full



Grundlage einer vollständigen Entschädigung), welche ADV im Zusammenhang mit einer solchen Forderung oder einer drohenden Forderung eines Dritten entstehen können, entschädigt.

8.2 Durch die Lieferung von Waren an den Käufer verzichtet ADV nicht auf Rechte an geistigem Eigentum (einschließlich etwaiger Designrechte), die ADV in Bezug auf diese hat. Soweit nicht anders angegeben, verbleiben alle geistigen Eigentumsrechte (einschließlich etwaiger Designrechte) beim Verkäufer.

8.3 Der Käufer muss alle Änderungen der Spezifikation und des Designs der Waren akzeptieren, die erforderlich sind, um sicherzustellen, dass sie den geltenden Sicherheits- oder sonstigen gesetzlichen Anforderungen entsprechen.

8.4 Der Verkäufer behält sich das Recht vor, geringfügige Änderungen an den technischen Daten oder Materialien vorzunehmen, die ADV für notwendig oder vorteilhaft hält. Der Verkäufer ist verpflichtet, den Käufer über solche geringfügigen Änderungen zu informieren.

8.5 Der Käufer ist dafür verantwortlich, die Eignung antistatischen Waren für die gewünschten Zwecke zu bestimmen, und der Käufer übernimmt alle Risiken und Haftungen, die sich direkt oder in Folge aus der Verwendung der antistatischen Waren ergeben.

8.6 Wenn die Waren zur Verwendung in Verbindung mit Lebensmitteln, Arzneimitteln oder Substanzen flüchtiger Natur bestimmt sind:

8.6.1 muss der Käufer sicherstellen, dass die Lebensmittel, die Arzneimittel oder eine andere Substanz nicht durch Materialien beeinflusst wird oder werden kann, die für die Herstellung oder den Druck der Waren verwendet werden.

8.6.2 haftet ADV nicht, wenn solche Lebensmittel, Arzneimittel oder andere Substanzen nachteilig beeinflusst wurden; und

indemnity basis) which ADV may incur in connection with any such claim or threatened claim by a third party.

8.2 By supplying goods to the buyer ADV does not waive any intellectual property rights (including any design rights) that ADV may have in respect of them. Unless otherwise specified, all intellectual property rights (including any design rights) remain with the seller.

8.3 The buyer must accept any changes in the specification and designs of the goods that are necessary to ensure they conform to any applicable safety or other statutory requirements.

8.4 The seller reserves the right to make any minor modifications in the specifications designs or materials as ADV thinks necessary or desirable. The seller is obliged to inform the buyer about such minor modifications.

8.5 The buyer is responsible for determining the suitability of anti-static goods for the desired purposes and the buyer assumes all risk and liability, direct or consequential, arising out of the use of any anti-static goods.

8.6 If the goods are intended for use in connection with any food, drug or substances of a volatile nature:

8.6.1 the buyer must ensure that the food, drug or any other substance is not or is not likely to be affected by any material used in the manufacture of or printing of the goods;

8.6.2 ADV is not liable if such food, drug or other substance has been adversely affected; and

8.6.3 stellt der Käufer ADV von allen Ansprüchen Dritter frei und hält ADV von allen Ansprüchen frei, die darauf beruhen, dass Lebensmittel, Arzneimittel oder andere Substanzen nachteilig beeinflusst wurden und Verluste, Schäden oder Kosten Dritter verursacht haben.

8.7 Der Verkäufer haftet nicht für Fehler in vom Käufer genehmigten Nachweisen, wenn der Käufer ADV die Fehler nicht rechtzeitig mitteilt, bevor ADV mit der Bearbeitung Ihrer Bestellung beginnen.

8.8 Soweit nicht schriftlich anders vereinbart, ist ADV nicht dafür verantwortlich, die Richtigkeit der Informationen zu überprüfen, die der Käufer dem Verkäufer in elektronischer Form zur Verfügung stellt.

8.9 Der Käufer ist verpflichtet, Zwischenergebnisse, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf Mustervisualisierungen, Muster oder technische Zeichnungen, innerhalb von 5 Arbeitstagen ab dem Datum des Eingangs dieser Ergebnisse zu genehmigen (schriftlich festzuhalten). Bei Änderungsforderungen gemäß der ursprünglich vereinbarten Produktbeschreibung ist der Verkäufer verpflichtet, die gelieferte Ware anzupassen. Von der ursprünglich vereinbarten Produktbeschreibung abweichende Änderungsforderungen können vom Verkäufer gegen eine vom Käufer und Verkäufer vereinbarte zusätzliche Gebühr ausgeführt werden.

9 Rücksendung von Waren

9.1 Der Verkäufer akzeptiert die Rücksendung von Waren vom Käufer nur;

9.1.1 nach vorheriger Absprache (schriftlich bestätigt);

9.1.2 bei Zahlung einer vereinbarten Bearbeitungsgebühr (es sei denn, die Ware war mangelhaft zum Zeitpunkt der Lieferung); und

9.1.3 wenn die Ware bei der Rückgabe so verkaufsfähig ist wie bei der Lieferung.

8.6.3 the buyer will indemnify ADV and keep ADV indemnified from and against all third party claims that any food, drug or other substance has been adversely affected and caused third party loss, damage or expense.

8.7 The seller is not liable for errors in any proofs approved by the buyer if the buyer does not advise ADV of the errors in good time before ADV begins processing your order.

8.8 Unless otherwise agreed in writing ADV is not responsible for checking the accuracy of information that the buyer supplies to the seller in electronic form.

8.9 The buyer is obliged to approve (written) interim results, including but not limited to sample visualization, samples or technical drawings within 5 working days from the date of receiving such results. In case of remarks according to the initial agreed product description the seller is obliged to adjust the goods provided. Remarks, contrary to the initial agreed product description can be executed by the seller for an extra fee agreed by the buyer and seller.

9 Return of goods

9.1 The seller will accept the return of goods from the buyer only;

9.1.1 by prior arrangement (confirmed in writing);

9.1.2 on payment of an agreed handling charge (unless the goods were defective when delivered); and

9.1.3 where the goods are as fit for sale on their return as they were on delivery.



10 Stornierungen

10.1 Wenn die Bestellung (aus irgendeinem Grund) storniert wird, hat der Käufer dem Verkäufer alle (fertigen oder unfertigen) Vorräte zu bezahlen, die der Verkäufer dann für die Bestellung besitzt (oder an diese er gebunden ist).

10.2 Der Verkäufer kann die Bestellung durch schriftliche Mitteilung aussetzen oder stornieren, wenn:

10.2.1 Der Käufer ADV trotz Fälligkeit kein Geld zahlt (im Rahmen der Bestellung oder anderweitig gemäß den in den Bedingungen 4.1, 4.2 und 4.3 festgelegten Zahlungsbedingungen).

10.2.2 der Käufer zahlungsunfähig wird;

10.2.3 der Käufer seinen Pflichten aus diesen Bedingungen nicht nach kommt.

10.3 Der Käufer kann die Bestellung nicht stornieren, es sei denn, ADV stimmt diesem Vorgang schriftlich zu (und es gelten dann die Ziffern 2.2.2 und 10.1).

11 Verzicht und Abweichungen

11.1 Jeder Verzicht oder jede Abweichung dieser Bedingungen ist nur verbindlich und rechtlich geltend, wenn:

11.1.1 schriftlich gemacht (oder aufgezeichnet);

11.1.2 im Namen jeder Partei unterzeichnet; und

11.1.3 ausdrücklich die Absicht erklärt ist, diese Bedingungen zu ändern.

11.2 Alle Bestellungen, die der Käufer bei ADV aufgibt, erfolgen unter diesen Bedingungen (oder unter Bedingungen, die als Ersatz für diese Bedingungen ausgegeben werden können). Mit der Abgabe einer Bestellung an ADV verzichtet der Käufer ausdrücklich auf die von ihm möglicherweise gestellten Bedingungen, soweit diese nicht mit den hier genannten Bedingungen vereinbar sind.

12 Höhere Gewalt

12.1 Wenn der Verkäufer seinen Verpflichtungen gegenüber dem Käufer nicht

10 Cancellation

10.1 If the order is cancelled (for any reason) the buyer is then to pay the seller for all stock (finished or unfinished) that the seller may then hold (or to which are committed) for the order.

10.2 The seller may suspend or cancel the order, by written notice if:

10.2.1 the buyer fails to pay ADV any money when due (under the order or otherwise, as per payment terms laid out in conditions 4.1, 4.2 and 4.3);

10.2.2 the buyer becomes insolvent;

10.2.3 the buyer fails to honour its obligations under these terms.

10.3 The buyer may not cancel the order unless ADV agrees in writing (and clauses 2.2.2 and 10.1 then apply).

11 Waiver and variations

11.1 Any waiver or variation of these terms is binding in honour only unless:

11.1.1 made (or recorded) in writing;

11.1.2 signed on behalf of each party; and

11.1.3 expressly stating an intention to vary these terms.

11.2 All orders that the buyer places with ADV are placed under these terms (or any terms that may be issued to replace them). By placing an order with ADV, the buyer is expressly waiving any printed terms he may have to the extent that they are inconsistent with the here stated terms.

12 Force majeure

12.1 If the seller is unable to perform its obligations to the buyer (or able to perform

nachkommen kann (oder diese nur zu unangemessenen Kosten erfüllen kann), weil Umstände vorliegen, auf die ADV keinen Einfluss hat, kann ADV Verpflichtungen gegenüber dem Käufer aufheben oder aussetzen; ohne Gewähr.

12.2 Beispiele für solche Umstände sind höhere Gewalt (d. H. Naturkatastrophen, die sich der menschlichen Kontrolle entziehen), Unfälle, Explosionen, Feuer, Transportverzögerungen, Streiks und andere Arbeitskämpfe sowie erhebliche Schwierigkeiten bei der Beschaffung von Waren.

13 Allgemeine Vereinbarungen

13.1 Im Falle von Streitigkeiten im Rahmen dieser Vereinbarung:

13.1.1 sollten die Parteien alle möglichen Maßnahmen ergreifen, um diese während Verhandlungen zu lösen.

13.1.2 gilt deutsches Recht für alle unter diesen Bedingungen geschlossenen Verträge.

13.1.3 sind die Gerichte in Dresden, Deutschland ausschließlich zuständig.

13.2 Handelt es sich bei dem Käufer um mehr als eine Person, so hat jede von ihnen eine gesamtschuldnerische Verpflichtung im Sinne dieser Bedingungen.

13.3 Wenn eine dieser Bedingungen in der Fassung nicht durchsetzbar ist:

13.3.1 wird dadurch nicht die Durchsetzbarkeit anderer Bestimmungen beeinträchtigt; und

13.3.2 wenn es im Falle einer Änderung vollstreckbar wäre, wird es als so geändert behandelt.

13.4 Der Verkäufer kann den Käufer als zahlungsunfähig behandeln, wenn:

13.4.1 der Käufer nicht in der Lage ist, offene Forderungen zu bezahlen, wenn diese fällig werden; oder

13.4.2 der Käufer (oder ein anderer Gegenstand Ihres Eigentums) Gegenstand von: a. einem formellen Insolvenzverfahren (Beispiele hierfür sind Konkurs oder

them only at unreasonable cost) because of circumstances beyond ADV's control, ADV may cancel or suspend any of the obligations to the buyer; without liability.

12.2 Examples of those circumstances include acts of God (i.e. natural disasters beyond human control), accident, explosion, fire, transport delays, strikes and other industrial disputes and significant difficulties in obtaining supplies.

13 General

13.1 In case of any disputes under the terms of this agreement

13.1.1 the parties should undertake all possible measures to solve them during negotiations.

13.1.2 the German law is applicable to any contract made under these terms.

13.1.3 the courts in Dresden, Germany have exclusive jurisdiction.

13.2 If the buyer is more than one person, each of them has joint and several obligations under these terms.

13.3 If any of these terms are unenforceable as drafted:

13.3.1 it will not affect the enforceability of any other of these terms; and

13.3.2 if it would be enforceable if amended, it will be treated as so amended.

13.4 The seller may treat the buyer as insolvent if:

13.4.1 the buyer is unable to pay outstanding debts as they all fall due; or

13.4.2 the buyer (or any other item of your property) become the subject of: a. any formal insolvency procedure (examples of which include receivership or liquidation); b.



Liquidation), b) einem Antrag oder Vorschlag für ein formelles Insolvenzverfahren oder c) einem Antrag, einem Verfahren oder einem Antrag im Ausland mit ähnlicher Wirkung oder Zweck wird.

13.5 Alle Broschüren, Kataloge und sonstigen Werbematerialien dienen nur der Veranschaulichung. Ihr Inhalt ist nicht Bestandteil eines Vertrags zwischen ADV und dem Käufer.

13.6 Die einzigen Erklärungen, auf die der Käufer sich verlassen kann, um einen Vertrag mit ADV abzuschließen, sind die schriftlichen Erklärungen von einer von ADV bevollmächtigte Person, und entweder;

13.6.1 enthalten in einem Kostenvoranschlag (oder einem Begleitschreiben) und vor Vertragsschluss nicht zurückgezogen; oder

13.6.2 ausdrücklich Erklärungen ausgewiesen, dass sich der Käufer bei Vertragsschluss auf diese verlassen kann.

13.7 Nichts in diesen Bedingungen beeinträchtigt oder beschränkt unsere Haftung für betrügerische Falschdarstellungen.

13.8 Diese Vereinbarung tritt an dem Tag in Kraft, an dem der Käufer ein gesetzliches Angebot des Verkäufers annimmt oder diese Vereinbarung durch seine Unterschrift bestätigt (je nachdem, welcher Zeitpunkt früher liegt).

13.9 Salvatorische Klausel. Wenn ein Teil dieser Vereinbarung aus irgendeinem Grund für ungültig oder nicht durchsetzbar befunden wird, ist der Rest dieser Vereinbarung gültig und durchsetzbar, als ob diese Bestimmung nicht enthalten wäre. Eine solche Bestimmung wird durch eine geeignete Bestimmung ersetzt, die, soweit dies rechtlich möglich ist, dem am nächsten kommt, was die Parteien zum Zeitpunkt des Abschlusses beabsichtigt haben.

any application or proposal for any formal insolvency procedure; or c. any application, procedure or proposal overseas with similar effect or purpose.

13.5 All brochures, catalogues and other promotional materials are to be treated as illustrative only. Their contents form no part of any contract between ADV and the buyer.

13.6 The only statements upon which the buyer may rely in making the contract with ADV, are those made in writing by someone who is authorised ADV representative and either;

13.6.1 contained in an estimate (or any covering letter) and not withdrawn before the contract is made; or

13.6.2 which expressly state that the buyer may relies on them when entering into the contract.

13.7 Nothing in these terms affects or limits our liability for fraudulent misrepresentation.

13.8 This Agreement shall become effective on the date the buyer accepts any legal offer from the seller or confirms this agreement via its signature (whichever is earlier).

13.9 Severability. If any part of this Agreement is found invalid or unenforceable for any reason, the remainder of this Agreement will be valid and enforceable as if such provision was not included in it. Any such provision will be substituted with a suitable provision that, as far as legally possible, comes nearest to what the parties intended when concluding.